**Додаток 1 Уривок із роману Ліни Костенко «Маруся Чурай», розділ VI «Страта»**

…Вона  ішла.  А  хмари  як  подерті.    
І  сизий  степ  ще  звечора  в  росі.    
І  з  кожним  кроком  до  своєї  смерті    
була  усім  видніша  звідусіль.    
  
Стояли  люди  злякані,  притихлі.    
Вона  ішла  туди,  як  до  вершин.    
Були  вже  риси  мертві  і  застиглі,    
і  тільки  вітер  коси  ворушив.    
  
І  тільки  якось  страшно,  не  до  речі,    
на  тлі  тих  хмар  і  зашморгу,  була    
ота  голівка  точена,  ті  плечі,    
той  гордий  обрис  чистого  чола.    
  
І  в  тиші  смертній,  вже  такій,  аж  дивній,    
коли  вона  цілує  образок,  –    
на  тій  високій  шиї  лебединій    
того  намиста  доброго  разок.    
  
Аж  навіть  кат  не  витримав,  зачовгав,    
заніс  мішок,  узявшись  за  краї,  –    
чи  щоб  вона  не  бачила  нічого,    
чи  так  нестерпно  бачити  її!    
  
А  он  стоять  особи  урядові,    
щоб  тут  же  й  смерть  засвідчити  судові.    
  
О  Господи,  прости  нам  цю  ганьбу!..    
І  раптом  вершник  врізався  в  юрбу.    
  
Зметнувся  кінь,  у  піні,  дибаластий.    
Папером  вершник  у  руці  стрясав:    
–  Спиніться!    
  
Гетьман  вас  уповновластив    
читати  вголос  цей  універсал!    
  
–  Іване!  Брате!  Як  ти  встиг?!  –    
кричав  Лесько  і  тряс  його  за  груди.    
Суддя  стояв  ні  в  сих  ні  в  тих.    
  
І  раптом  вголос  заридали  люди.    
  
Ще  не  вляглось  ридання  те  кругом,    
не  встиг  Іван  ще  й  повід  передати,    
а  Шибилист  вже  цьвохнув  батогом  –    
хутчій  в  Полтаву!  –  матері  сказати.    
  
Горбань  помацав  гетьманську  печать.    
Суддя  подержав,  передав  бурмистру.    
Кат  метушиться,  люди  щось  кричать.    
Дивитись  страшно  на  Івана  Іскру.    
  
Отаман  Гук,  ступивши  на  два  кроки,    
ревнув  з  помосту  поверх  всіх  голів:    
–  Наш  гетьман,  властію  високий,    
такий  наказ  читати  повелів!    
  
"Дійшла  до  нас,  до  гетьмана,  відомість,    
іж  у  Полтаві  скоївся  той  гріх,    
що  смертю  має  буть  покараний.    
Натомість    
ми  цим  писанням  ознаймуєм  всіх:    
В  тяжкі  часи  кривавої  сваволі    
смертей  і  кари  маємо  доволі.    
І  так  чигає  смерть  вже  звідусіль,    
і  так  погребів  більше,  ніж  весіль.    
То  чи  ж  воно  нам  буде  до  пуття  –    
пустити  прахом  ще  одне  життя?    
  
Чурай  Маруся  винна  ув  одному:    
вчинила  злочин  в  розпачі  страшному.    
Вчинивши  зло,  вона  не  є  злочинна,    
бо  тільки  зрада  є  тому  причина.    
  
Не  вільно  теж,  караючи,  при  цім  не    
урахувати  також  і  чеснот.    
Її  пісні  –  як  перло  многоцінне,    
як  дивен  скарб  серед  земних  марнот.    
  
Тим  паче  зараз,  як  така  розруха.    
Тим  паче  зараз,  при  такій  війні,  –    
що  помагає  не  вгашати  духа,    
як  не  співцями  створені  пісні?    
  
Про  наші  битви  –  на  папері  голо.    
Лише  в  піснях  вогонь  отой  пашить.    
Таку  співачку  покарать  на  горло,  –    
та  це  ж  не  що,  а  пісню  задушить!"    
  
Отаман  Гук,  помовчавши  (повіка    
йому  сіпнулась),  далі  прочитав,  –    
такий  потужний  голос  в  чоловіка,    
либонь,  хватило  б  і  на  п'ять  Полтав:    
  
–  "За  ті  пісні,  що  їх  вона  складала,    
за  те  страждання,  що  вона  страждала,    
за  батька,  що  розп'ятий  у  Варшаві,    
а  не  схилив  пред  ворогом  чола,  –    
не  вистачало  б  городу  Полтаві,    
щоб  і  вона  ще  страчена  була!    
  
Тож  відпустивши  дівчину  негайно    
і  скасувати  вирока  того.    
А  суддям  я  таку  даю  нагану:    
щоб  наперед  без  відома  мого    
не  важились  на  страти  самочинні,    
передовсім  освідчили  мене    
про  кожну  страту  по  такій  причину,    
що  смерть  повсюди,  а  життя  одне".    
  
Універсал  прочитано  публічно,    
щоб  справу  тую  уморить  навічно.    
  
Оскільки  ж  трохи  не  дійшло  до  страти    
і  смерть  свою  вона  пережила,    
то  впрод  не  вільно  пересуддя  брати,    
бо  вже  вона  покарана  була.    
  
…Гойдався  зашморг,  вже  він  не  потрібний.    
Юрмились  люди,  добра  новина.    
Сміявся  тесля,  головою  срібний,    
що  не  згодиться  тут  його  труна.    
  
Підбіг  Іван  –    
і  в  розмах  свого  зросту    
збив  ту  драбинку  смертницьку  з  помосту.    
Якісь  жінки  вже  бігли  до  Марусі.    
Чиєсь  в  юрбі  гуцикало  дитя.    
Вона  стояла,  мов  застигла  в  русі,  –    
уже  по  той  бік  сонця  і  життя.    
  
–  Такого  ще  не  чувано  ніде.    
Її  пустили,  а  вона  не  йде!    
–  А  може,  помішалася?  Іване!    
Мо',  хоч  тебе  послуха?  Підійди!  –    
…Вона  стояла.  І  над  головами    
уже  пливли  осінні  холоди.    
І  не  було  ні  радості,  ні  чуда.    
Лиш  тихий  розпач:  вмерти  не  дали.    
Їй  говорили,  а  вона  не  чула.    
І  тільки  коли  матір  підвели,    
вона  відразу  наче  спам'яталась,    
і  одхитнулась  від  того  стовпа,    
і  якось  наче  здалеку  верталась,    
чогось  вперед  руками,  як  сліпа.    
  
Іще  бліда,  іще  мов  крейда  біла,    
а  наче  й  усміхалась,  лебеділа:    
–  От  бачте,  мамо,  все  і  обійшлося.  –    
І  цілувала  матері  волосся.